

637

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: TASAKA, Ariso.HOME ADDRESS: Box 39, Steveston, B.C.REGISTRATION NUMBER 04684. SEX: Male. AGE: 33.OCCUPATION: Barber.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self.MARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: Hatsue.ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Steveston.NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Yoko (F) Kikuko (F) Kasuko (F).ADDRESS OF CHILDREN: Steveston.AGE OF CHILDREN: 5. 4. 2 years.**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)

LOCATION AND DESCRIPTION: The East 15 feet of Lot 16 Block 3 of Section
10 Block 3 North Range 7 West Map 249, District of New Westminster.

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: Barber shop with dwelling house in back,
occupied by Declarant.

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None.

4. TAXES (Amount and where payable) \$23 payable yearly to Richmond Municipality,
paid up to end of 1942.

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None.

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) Self.

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: In declarant's possession.
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None.
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: None.

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Dwelling house.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: None.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: None, rent-free.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None.
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None.

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

2 Barber chairs and full equipment, Value approx: \$500.- . Furniture and effects comprising 2 beds complete with springs and mattresses, 1 kitchen and 1 heater stove, Chesterfield suite, total value approx: \$500.- All in house at Steveston, inhabited by declarant and family.

6/6/44 Fishing boat registered in own name in custody at New Westminster. Also boat, Registered #1770, recently bought by declarant, worth \$450.- paid in cash, boat still registered in previous owner's name (name unknown) in custody at New Westminster.

3- sold by auction 28/1/44 Steveston 4-

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None.

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None.

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None.

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None.

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom): None.

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts): None.

8. BANK ACCOUNTS: None.

9. LIFE INSURANCE: None.

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None.

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None.

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None.

2. TRADE DEBTS: None.

REMARKS:

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 31st day of March, 1942.

(Signature) A. Tosahe.

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

D

A

X

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date June 17/43

File No. 637

Name TASAKA, Arizo

(Surname in Block Letters)

Registration No. 04684

☒ Male - Female
(check)

Age Aug. 13, 1907

Former Address Box 39, Steveston, B. C.

Date Evacuated 13/6/42 Naturalized - ☒ Canadian-Born - National
(check)

Present Address Greenwood, B. C.

☒ Married - Single
(check)

Name of Wife ^{nee} (MAEDE) Hatsue #04527

Name of Husband - - - -

Name of Mother ^{nee} (HATO) Yarie
(Japan)

Name of Father Isaburo (Japan)

Names of Children under 16 Yoko (F) 11/11/36; Kikuko (F) 26/12/38;
Kazuko (F) 26/12/40; Seiji (M) 26/12/42.

Requested by E.C.T.

Registered with Custodian Yes
(Yes or No)

Additional Information Barber.

June 14, 1946

LIABILITY SUMMARYRe: Ariso TASAKA
Reg. No. 04684

A claim was placed against Ariso TASAKA on April 14, 1942 in the amount of \$40.00 by his brother-in-law, Michiho URATA, Reg. No. 03395, File No. 2903. A postcard dated April 21, 1943 from Ariso TASAKA stated that no written agreement was made and that he would settle direct with Michiho URATA. URATA was notified by the Custodian on May 4, 1943 of TASAKA's statement and no further action was taken by the Custodian.

A postcard received by this office on February 14, 1946 from Ariso TASAKA requested that \$100.00 be transferred to the account of his brother, Judo TASAKA, Registration No. 10925, File No. 1484, in payment of a debt. This money was transferred to Judo TASAKA's account on March 1, 1946.

Ariso TASAKA's wife, Mrs. Hatsue TASAKA, Registration No. 04527, File No. 5244, has no claims revealed on her file against her.

The above summary is certified
to be in accordance with the
information on file:

George Peters, Jr.
NAC

George Peters,
Administration Department.

hbs

File No. 637.

REAL PROPERTY SUMMARY FOR CLAIM

February 25th, 1948.

CLAIMANT:

(Mr.) Ariso TASAKA

Reg. No. 04684.

REAL PROP. SUBJECT
OF CLAIM:

85 Moncton Street, Steveston, B.C. (Cat. No. 825)
being
The East 15 ft. of Lot 16, Blk. 3 of Sec. 10,
Blk. 3N., R. 7W., Map 249, Mun. of Richmond, D.N.W.

CLAIM:

Estimated fair market value as per claim: \$1,800.00
Custodian Cr. 783.97
CLAIM \$1,016.03

REFERENCES

HISTORY

JP	Declared 31st March, 1942.								
RP.1	C of E #50699, dated December 9th, 1942, notes vesting in the Custodian.								
RP.2	J.D.Mather's report April 15, 1942, states land is a small 15' lot on Moncton St. - Barber Shop in front and at the rear, a 2 room shack in good condition.								
RP.3	<u>Assessed Value (1942)</u> <table border="0"><tr><td>Land</td><td>\$200.00</td></tr><tr><td>Improvements</td><td>850.00</td></tr><tr><td>Taxable Value</td><td>625.00</td></tr><tr><td>Total Taxes</td><td>15.05</td></tr></table>	Land	\$200.00	Improvements	850.00	Taxable Value	625.00	Total Taxes	15.05
Land	\$200.00								
Improvements	850.00								
Taxable Value	625.00								
Total Taxes	15.05								
RP.4	Letter rec'd. from Medical Health Officer stating the necessity of a new septic tank. New tank installed and \$65.00 was charged to TASAKA'S account.								
RP.5	Valuation dated April 27/44, Coulthard, Sutherland & Co.Ltd., \$797.00.								
RP.6	Valuation dated Oct.31/44, J.W. Fairhall, \$975.00.								
RP.7	Offer rec'd. from P. Martynink, \$650.00 - no copy of offer on file (see letter Aug.19/44).								
RP.8	Revised offer rec'd. from P. Martynick, \$790.00, Nov.28/44.								
RP.9	Approved by Advisory Committee, Aug.11/44. ACCEPTED.								
RP.10	Ariso TASAKA advised Mar.26/45, provided with Statement of Sale & Statement of account.								

June 20th, 1946.

REAL PROPERTY SUMMARY

JAPANESE NAME: Ariso TASAKA, Registration No. 04684, File #637.

CATALOGUE NO: 825

PROPERTY ADDRESS: 85 Moncton Street

LEGAL DESCRIPTION: The East 15 ft. of Lot 16, Blk. 3, of Sec. 10, Blk. 3 North, Range 7 West, Map 249, Municipality of Richmond, District of New Westminster.

CLASSIFICATION: Store with living quarters.

ASSESSED VALUE:

<u>Land</u>	<u>Improvements</u>	<u>Taxes (annual)</u>	<u>Appraised</u>
\$200.00	\$900.00	\$19.56	\$797.00

TITLE: Registered in the name of Ariso TASAKA

ENCUMBRANCES: None registered and no indication of any unregistered.

Vesting Order No. 25089 Date - December 10, 1942.

HISTORY OF ADMINISTRATION: The Custodian's representative reported on April 15, 1942, that "The land is a small 15' lot on Moncton Street - Barber Shop in front, and at the rear, a two-room shack in good condition." No Insurance was carried by TASAKA.

Before evacuation, TASAKA entered into a Lease Agreement, for the shack in the rear, with one Joseph NIEDZALSKI in the amount of \$8.00 per month plus water for the duration of the war with Japan. This Lease also included furniture and fixtures. There was no change of tenancy until the sale of the property to Peter Martyniuk as at September 8, 1944. The June 1942 rent was paid direct to TASAKA when the Lease was drawn.

The store portion was rented by Thomas C. King, the Custodian's agent, to Mrs. E. McAllister in the amount of \$8.00 per month including water. This continued from August 1, 1942 to July 31, 1943. The store portion was then rented to one B. Coughlin from October 1, 1943 to July 31, 1944 @ \$6.00 per month, no water required.

Insurance was placed by the Custodian in the amount of \$1000.00 at February 2, 1943, policy #3401067 which was renewed again on January 29, 1944, policy #3401350.

On instructions from the Medical Health Officer, April 16/43, the Custodian was obliged to instal a new septic tank on this property at the cost of \$65.00. This was charged to TASAKA's account.

SOLD to Peter Martyniuk for the sum of \$790.00. Adjustments as of September 8, 1944.

Funds released to the credit of Ariso TASAKA, Feb. 28, 1945. Title No. 182466-E delivered to the purchaser March 14 1945. Statement of this sale was sent to TASAKA on March 26, 1945.

FILE NO.

04584

TASAKA ARISO

637

[illegible]

June 20th, 1946.

The above Insurance Policy #3401350 was transferred to the new owner, Peter MARTYNIUK on January 24, 1945.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file.

George Peters
Administration Department

/1c

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: June 6, 1944
Name: TASAKA, Arizo Reg. No. 04684 File: 637
Boat File No.: JFVDC 629
Name of Vessel: "S.U."/"E.U." 31'x7'x3½' (1927) Easthope 7 HP (1941)
Lic. or Reg. No.: New Westminster 1770 (Hansaku URAISAMI)
Naval No.: NW.020-E
Owner's Valuation: \$500.00
JFVDC Valuation: 144.00 SURVEY #9 NW
Custodian Valuation: None
Date of Sale: June 3, 1942
Purchaser: James Sabo
Signature on Sales Papers: Unsigned - Vendor: A. Tasaka
Selling Price: \$225.00
Paid to JFVDC ~~on Custodian~~: 225.00
Supervision Costs: 4.75
Balance due Owner: 220.25
Paid to: A. Tasaka, June 3, 1942
Location of Boat at Sale: New Westminster
Claims Against Canadian Govt.:

Repairs: Star Shipyard Job #201- \$33.13

*Pd through
Capt. F. Fisher
Jm*

Additional Information: According to JP A. Tasaka had purchased the vessel for \$450.00, but had not had time to have licence issued in his name.

*J. M. Harrison
June 21, 1946*

11

Name: **TABAKA, Arizo**

Reg. No. 04684 File: 637

Name of Vessel: "J.R." 30'x6.10'x4' (1930) Palmer 6 HP

Lic. or Reg. No.: New Westminster 2850

Naval No.: NW.076-0

Owner's Valuation: \$350.00

JFVDC Valuation: 115.00 Survey #205 NW

Custodian Valuation: 200.00

Date of Sale: January 12, 1942 (1943)

Purchaser: Frank W. Erridge

Signature on Sales Papers: Custodian Sale

Selling Price: \$115.00

Paid to JAMES J. JAMES 115.00

Supervision Costs: 27.62

Balance due Owner: 87.38

Paid to: Credited to account of Ariz o TASAKA

Location of Boat at Sale: Coal Harbour (ex New Westminster)

Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information:

J. Matheson
June 21, 1946

File No. 637

June 20th, 1946.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: Arizo TASAKA

Registration No. 04684

Chattels:

See Chattel Summary.

Specified
Articles:

There are no cameras, radios, firearms or motor vehicles revealed in the registration or the file.

Vessels:

Arizo TASAKA declared a fishing vessel "J.R." registered in his name which sold on January 12, 1943 through the Japanese Fishing Disposal Committee to Frank W. Erridge for \$115.00. This was paid to the Custodian and credited to Arizo TASAKA's account.

Arizo TASAKA further declared a fishing vessel, registration No. 1770, which was found to be the vessel "S.U."/H.U. 31' x 7' x 3½' (1927) Easthope 7 HP (1941), registered in the name of Hansaku URAISAMI, but bought by TASAKA just before his declaration. This was sold through the Japanese Fishing Vessel Disposal Committee to James Sabo for \$225.00, which was paid to the Custodian and credited to Arizo TASAKA's account.

Accounts
Receivable:

Refund of B.C. Electric Railway Co. Ltd. Security Deposit for light \$6.49.

No other property interests other than those mentioned above are found on the file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.



George Peters
Administration Department

/ic

June 19th, 1946.

CHATEL SCHEDULE

Re: Ariso TASAKA

Registration No. 04684

Evacuated June 13, 1942JAPANESE DECLARATION MARCH 31/42.

- ✓ 2 Barber chairs & full equipt.
- ✓ 2 Beds with springs & mattresses
- ✓ 1 Kitchen stove
- ✓ 1 Heater stove
- Chesterfield suite
- Sold Fishing boat registered in own name in custody of New Westminster.
- Sold Also boat, registered #1770, recently bought by declarant but still registered in previous owner's name (unknown) in custody of New Westminster.

GOODS DECLARED BY TASAKA BUT NEVER FOUND BY THE CUSTODIAN

Chairs to Chesterfield Suite

CUSTODIAN'S AGENT, J.D. MATHER'S INVENTORY APRIL 15, 1942.Barber Shop

- ✓ 2 Barber chairs
- ✓ 2 Large mirrors
- 2 Heating tanks (left as part of bldg.)
- 1 Cabinet (abandoned)
- Linoleum on floor (abandoned)
- The other tools including the electric clipping machine he intends to take away with him to the camp whenever he goes.

Household Furniture

- ✓ 2 Beds with springs & mattresses
- ✓ 1 Kitchen stove
- ✓ 1 Heater
- 1 Chesterfield (no chairs)
- 6 Common chairs
- ✓ Sundry blinds and curtains on all windows. (Blinds left, curtains of no value - left).
- Sundry kitchen utensils
- Sundry crockeryware
- 1 Gill Net, 1 year old, 120 Fathoms x 5 1/4 x 50 Meshes deep, in fair shape.

GOODS MISSING, INVENTORIED BY CUSTODIAN, NEVER MOVED TO STORAGE JAN 6/44 AND JUNE /45

- 1 Chesterfield (no chairs)
- 6 Common chairs
- Sundry kitchen utensils
- Sundry crockeryware
- 1 Gill Net, 1 year old, 120 Fathoms x 5 1/4 x 50 Meshes deep, in fair shape.

June 20th, 1946.

CHATEL SUMMARY

Re: Ariso TASAKA
Registration No. 04684

Ariso TASAKA in his declaration of March 31st, declared chattels left in the protected area. The Custodian's agent, J.D. Mather, inventoried the Barber Shop and living quarters and in his inventory, shows considerably more articles left than declared by TASAKA.

All goods of any value were removed by the Custodian and sold at auction. The Custodian agent abandoned certain chattels which were of no saleable value (see schedule). Shipments were made to TASAKA at his request (see schedule).

The goods missing which were inventoried by the Custodian must be assumed as of no saleable value. The Gill net which our agent, Mr. J.D.Mather, gives an approximate valuation of \$75.00, we can find no record of.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.



George Peters
Administration Department

GP/lc

INVENTORY OF GOODS REMOVED FROM
85 MONCTON ST. TO CUSTODIAN'S #3
AUCTION ROOM FOR STORAGE JAN 6/44
AND JUNE 1945

A1 Barber chair
A1 Dresser & mirror
A1 Gramophone
A2 Heaters
A1 Large mirror
A1 Electric clock
✓1 Mirror (Appraised by Thompson & Co.
on June 18/45 at \$7.00 and sold to
Peter Martyniuk, receipt rec'd
July 30, 1945.)
A1 Kitchen stove
A1 Baby carriage
A2 Iron frame stools
A1 Dresser

GOODS ABANDONED AND LEFT AT 85
MONCTON ST. JUNE 1945 AND MACKEDIE'S
JUNE JANUARY 27, 1945.

3 Old beds and springs
2 Home-made tables
1 Old cupboard top
✓1 Cabinet
✓Linoleum on floor

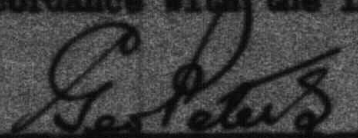
GOODS SOLD AT AUCTION JAN 14 & 28/44
JUNE 8 & 29/45, JULY 20, 1945

✓Dresser with mirror
✓Double gramophone
✓Barber chair
✓Electric clock
✓Wall mirror
✓Heater (Good Cheer)
✓Heater
✓Kitchen stove
✓2 Iron frame stools
✓Baby carriage
✓Dresser

GOODS SHIPPED OCT 20/43, MAY 10, 1944
MARCH 12, 1945

1 Sewing machine
1 Tailor's square rule
1 Hand saw
1 Basket of old clothing, photos, hairbrushes
1 Wall clock, picture & frame
✓1 only barber shop chair

The above summary is certified to be in
accordance with the information on file.


George Peters
Administration Department

GP/10

NAME TASAKA, Isao

REGISTRATION NO. 04684

FILE NO. 437

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B.C. on January 14, 1944

Dresser with Mirror
Double Gramophone

15.00 F

5.25 F

Total

\$ 20.25

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: 2.02
(Advertising: 0.86
(Moving: 2.23

\$ 5.11

Net Proceeds Credited:

\$ 15.14

Members of Custodian Staff Present. C.C. Robinson

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 3.

Remarks.

NAME TABAKA, Arino

REGISTRATION NO. 04584

FILE NO. 637

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on January 28, 1944

Barber Chair

✓ \$ 5.00 ✓ ✓

Total:

\$ 5.00

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$.50
(Advertising: .30
Moving: .70

\$ 1.50

Net Proceeds Credited:

\$ 3.50

Members of Custodian Staff Present. Mr. Robinson

Extracted from Auctioneering list No. Steveston 4

Remarks.

NAME YAHARA, Ariso

REGISTRATION NO. 04684

FILE NO. 637

The following chattels were sold by public
auction at Stevaston, S. C. on June 8, 1945.

- Electric clock
- Wall mirror
- Heater (Good Cheer) ✓
- Heater

\$ 9.00 ✓
1.00 ✓
1.25 F ✓
21.50 ✓

Total (Auctioneer's Fee: \$ 3.28
(Advertising 1.58
Less Expenses: (Movings 3.77
(Excise Tax 2.25
(25% on luxury items)
Net Proceeds Credited:

\$ 32.75
\$ 10.88
\$ 21.87

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Stevaston 35.

Remarks.

NAME TASAKA, Arino

REGISTRATION NO. 04684

FILE NO. 637

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on June 29, 1945.

Kitchen stove
2 Iron frame stools
Baby carriage

38.00 ✓
3.50 F ✓
0.25 F ✓

Total
Less Expenses: (Auctioneer's Fee \$ 4.17
(Advertising) 2.10
(Moving) 1.97

Net Proceeds Credited:

\$ 41.75
\$ 12.24
\$ 29.51

Members of Custodian Staff Present.
Extracted from Auctioneering List No.
Remarks.

Mr. Harris
Steveston 36.

NAME TASAKA, Ariso

REGISTRATION NO. 04684

FILE NO. 637

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on July 20, 1945.

- Dresser

1.50 F ✓

Total	(Auctioneer's Fee)	\$ 0.15
Less Expenses:	(Advertising)	0.12
	(Moving)	<u>0.16</u>

\$	1.50
\$	<u>0.43</u>
\$	<u>1.07</u>

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present.
Extracted from Auctioneering List No.

Mr. Harris
Steveston 37.

Remarks.

R.P. 2

Registration Number 04684

TASAKA, Arizo

Box 39, Steveston, B. C.

LOCATION AND NATURE OF PROPERTY

East 15' of Lot 16, Block 3 of Section
10 Block 3 North Range 7 West, Map 249,
District of New Westminster.

OWNERSHIP

The Title is in the name of the above Tasaka.
It has been inspected.

LAND AND BUILDINGS

The land is a small 15' lot on Moncton Street -
Barber Shop in front and at the rear, a 2 room shack in
good condition.

INSURANCE

Has no insurance.

FINANCIAL POSITION

Claims to have no liabilities. Inventory of
Shop and Furniture attached hereto.

RECOMMENDATIONS

Noted in the Inventory attached is one Gill Net
which should be sold. The value of the Net is approximately
\$75. I would recommend that if possible this property be
rented to another barber, as when the Japanese are evacuated,
there will be no barber in Steveston. The property should
rent at about \$15 per month.

→ *Prop. Sec. of Claim*

April 15, 1942

W. Mather

EXHIBIT No. 329-3
DATE 8 June 1948
FILLED BY Crown

TASAKA, Arizo

No. 04684

2
April 15, 1942

INVENTORY

BARBER SHOP

2 Barber Chairs
2 Large Mirrors
2 Heating Tanks
1 Cabinet

Linoleum on floor.

The other Tools including the Electric
Clipping Machine he intends to take away
with him to the Camp whenever he goes.

HOUSEHOLD FURNITURE

2 Beds with Springs and Mattresses
1 Kitchen Stove
1 Heater
1 Chesterfield (no chairs)
6 Common Chairs
Sundry Blinds and Curtains on all windows
Sundry Kitchen Utensils
Sundry Crockeryware

X 1 Gill Net, 1 year old, 120 Fathoms x 5 $\frac{1}{2}$ " x 50 Meshes
deep, in fair shape.

J.D. MATHER INVENTORY
d/15 APRIL 1942

[Signature]

10

JOHN GOULD
Marine Surveyor and Appraiser
VANCOUVER, B. C.

CABLES:
"GOULD" VANCOUVER, B. C.
TELEPHONE:
PACIFIC 9046

No. 1.A
M.V. "T.R."
Survey Report

To whom it may concern:

Name	"T.R."		
Official No.	0760.N.W.	Type	Troller.
Owner	Hasakasu Sakata.		
Dimensions	L. 30 ft. B. 7 ft. D. 3.6 ft.		
Engines	Palmer. Gasoline.		
Horsepower	6 B.H.P.		
Fuel	Gasoline.		
Tank Capacity	20 Gallons.		
Pumps	None.		
Lighting	Oil lamps.	Drive	nil
Anchors	None.		
Chains	None.	Rope	None.
Compass	None.		
Stoves	None.		
Fire Extinguishers	None.		
Valuation	Two Hundred (\$200.00) dollars.		
Estimated Market Value	Two Hundred forty (\$240.00) dollars.		

August 1942.
Vancouver, B. C.

John Gould.
Marine Surveyor

EXHIBIT No. 329-7
DATE 8 June 1948
FILLED BY Brown

EXHIBIT No. 329 - 8
DATE 8 June 1948
FILED BY Claimant

BILL OF SALE

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS THAT TOKUMATSU KIROKAWA of Steveston, British Columbia, herein referred to as the First Party, for and in consideration of the sum of \$350.00 lawful money of Canada, and other valuable consideration, paid by Ariga Tasaka of Steveston, hereinafter referred to as the Party of the Second Part, the receipt of which is hereby acknowledged, does by these presents grant, bargain, sell, and convey unto the said Party of the Second Part, and his or its executors, administrators, successors and assigns, the goods and chattels particularly described as follows:

One fishing boat 29 feet - inches long, 6 feet 10 inches beam, 4 feet - inches deep, named " " powered with a 6 H.P. Palmer engine, Serial number 160021 licenced at the Port of British Columbia, under the number....

TO HAVE AND TO HOLD the same unto the said Party of the Second Part and his or its executors, administrators, successors and assigns, forever absolutely free and clear of all claims or liens whatever.

IN WITNESS WHEREOF, the said Party of the First Part has caused these presents to be subscribed by himself or itself this 10th day of May A. D. 1940

"T. HIRAKAWA"

WITNESS

"S. TAKEUCHI"
"P. O. BOX 124"
"STEVESTON, B. C."

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

Sept. 1, 1948

L. MacLugham
m. a.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
SEP 30 1942

File No. 637

912
out to master
Greenwood, B. C.,
September 28, 1942.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Hastings & Granville,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

In answer to your letter of the 25th inst. requesting fuller particulars on the boat registered by me, the following data are taken from the Licence signed by Mr. A.G. Padden, Collector of Customs and Excise:

No 2850 N.W. *NEW* Port of Registry New Westminster, B.C.
NAME of BOAT J. R. 396
Length 29 feet. *S.N. 8115*
Breadth..... 6 feet 10 inches. *Mr. Gault's price \$200.00*
Depth..... 4 Feet. *Hull built 1930*
Approximate Tonnage 3 tons.
Motor:..... Palmer Motor 6 H.P.

This Licence was dated on June 4th, 1940.

Trusting that this is the information requested I remain

Respectfully yours,

J.R. 396
a. Tassaka.

Extract from notebook of O.W. Phillipson, JFVDC appraiser - Survey 205-New
Westminster.

1930 J.R. NW 076-0

Condition - Good

Damage - Nil

Boat New

Engine P 6

Value 1942 - \$100

Boat & Engine old - needs
extensive repairs. Sales Value Nil

JFVDC "suggested negotiating price" - \$115.00

© Please refer to "Certificate" of British Registry in filling this blank; special attention is required in cases of "Length" "Width" and "Depth"
此ノ書式ヲ御記入前ニ充分「登録證」ヲ御覽下サイ 特ニ「長さ」「幅」及「深さ」ニ御注意願ヒマス

Name of Vessel (船名)	J. B.	Official Number (登記番號)	Naval Control Number (海軍省ノ番號)	NW 076 0
Port of Registry (登記港名)	New Westminster, B. C.	Date of Registry (登記期日)		
Gross Tonnage (總噸數)	4 tons	Net Tonnage (ネット噸數)		
Length © (長さ)	30'	Width © (幅)	6.10'	Depth © (深さ)
Make of Engine (Present) (機械ノ名) (現在ノ)	Palmer	Date When Re-installed (若シ入替ヘタ場合ハ其ノ期日)		
Horse Power (馬力)	6 H.P.	Knot (Speed) (速力)	5 Knots	
When Hull Built (船体建造期日)	1930	When Hull Rebuilt (若シ改造ノ場合ハ其ノ期日)		
Type of Vessel: (船ノ型)	Seiner ☐	Packer ☐	Gill-Netter ☒	Troller ☐
	セイナー	パツカー	ゲルネット	トロロー
				Trawler ☐
				底引キ
				Other ☐
				其他
Formerly Used as (從來ノ使途)	Gillnetter	Value (Replacement) (船價) (建造スル場合)		
Date When Surveyed Last (最近ノサーベイサレタル期日)		Value (Present) (船價) (現在ノ)	\$350.00	
Place of Operation (使用區域)	Fraser	Value (Insured) (船價) (保險ヲ附スル場合)		
Charter Rate: 1940 (傭船料金率)		Chartered To: 1940 (傭船先)		
	1941		1941	
Amount of Mortgage, If Any (抵當權ノ金額)		Mortgaged To: (抵當權書入先)		
Registered Owner's Name (登録船主名)		Actual Owner's Name (現實所有者名)	A. Tasaka	
ADDRESS (住所)		ADDRESS (住所)	P.O.Box 39, Steveston, B. C.	

Remarks:

(註)

House No. 2,
Greenwood Rd.
Oct. 8/42.

Dear Sir:

I am one of the owner of "Tasaka Barber Shop" in Stevenson. Before we came over to Greenwood we rent the room back of the shop to one of the white person. There were several white man who wanted to borrow the shop but the Custodian was going to take care of it and were to rent the shop. There are white man already in the shop so please can you let me know how much the Custodian is renting the shop.

Yours truly,
A. T. S. S. S.

R.S.

P.S.
Please let me know
as soon as possible.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
OCT 22 1942

COMPRISING THE HEALTH SERVICES OF
COUNCILS AND SCHOOL BOARDS OF
CITY OF VANCOUVER
MUNICIPALITY OF BURNABY
CITY OF NORTH VANCOUVER
MUNICIPALITY OF NORTH VANCOUVER
MUNICIPALITY OF RICHMOND
ALSO
UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
UNIVERSITY AREA
DISTRICT LOT 172

TELEPHONE FAIRMONT 2711

R.P.4

METROPOLITAN HEALTH COMMITTEE

STEWART MURRAY
M.D. D.P.H.
SENIOR MEDICAL HEALTH OFFICER

Health Unit #2,
5851 W. Boulevard.

XXXXXXXXXXXXXX

XXXXXX

VANCOUVER, B.C.

April 16th, 1943.

#637
Custodian of Japanese Property,
Box #635,
Steveston, B. C.

Sir:

Re: Lot #16, Block #3,
N.W. corner of lane west of
#1 Rd. on Moncton Street, Steveston.

The above premises were inspected yesterday.
The sleeping rooms are situated over the septic tank
and disposal area. This is contrary to health regu-
lations and it will be necessary to construct a new
septic tank and disposal area conforming to regula-
tions.

In order to allow necessary time for financial
arrangements a period not exceeding four months will
be allowed to make the above alteration. If this is
not done, it will be my duty to placard the building
as "unfit for human habitation".

The present occupant of the rear of the building
is Mr. Jos. Niedzalski and there is a lady in the
beauty parlor in the front of the building who would
use the sanitary conveniences.

Sincerely,

Ra Walton M.D.

R. A. Walton, M.D.,
Medical Health Officer,
Richmond, B. C.

RAW/K.

EVACUATION
 Rec'd SEP 28 1943
 File No. 627
 Ans. GREENWOOD
 Referred

G-165-A

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address Greenwood, B.C.

Date September 20, 1943.

To: The Secretary of State, acting in his
 capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, SASAKI, Ariso, Police Registration No. 01681
 hereby request you to release to me the under-noted property
 stored at Moncton St., Steveston, B.C.
 in possession of Custodian
 and I release you from any claim whatsoever with respect to
 such property.

Description of Property:

☒ 1 Sewing machine
☒ 1 Tailor's square rule
☐ 1 Curved dressmaker's rule
☒ 1 Hand saw

Shipped Oct 20/43

Original Address Moncton St., Steveston, B.C.

Date Evacuated to Vancouver _____

Date Evacuated to Present Address June 13, 1943.

Number in Family - 12 years and over 2

Number in Family - 5 to 11 years old _____

Number in Family - under 5 5

TOTAL NUMBER IN FAMILY 6

I agree to pay all charges as required by the British Columbia
 Security Commission.

APPROVED:
 BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: [Signature]

Ariso Tsuchi
 Claimant Signs Here

All charges to be made to the Custodian

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION
CUSTODIAN RELEASE FORM

Address: Creswood, N.C.Date: March 22, 1944To: The Secretary of State, acting in his
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.I, ARINO TABAKA, Police Registration No. 04601

hereby request you to release to me the under-noted articles stored at

Monaton St., STEVESTON, B.C. (there is no house No. as the house is a
new one)in possession of CUSTODIANand I release you from any claim whatsoever with respect to such
articles, and ship same through the B.C. Security Commission.

Description of articles wanted:

The whole contents of a dresser comprised of (clothing, cloth materials,
baby's photos, etc.
(small) three or four clocks (If electric DO NOT SEND) *AK*
hairbrushes.

Original Address: StevestonDate Evacuated to Present Address: June 13, 1942.Total Number in Family: 6CHARGES:I agree to pay all charges as required by the British
Columbia Security Commission.~~Repeated received~~ CHARGES TO BE BORNE BY THE CUSTODIAN

Approved:

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: *Ch. Bowditch*
*Art. Super**A. Tabaka*
(Claimant Signs Here)

Attention Mr. G. W. Fisher;

Please examine clocks and see there are no
electric ones as this is a maintenance family.

NB

1 basket of
clothing photos.
Hairbrushes
small clock put in phone
shipped 11/5/44
by Mac D.

COULTHARD, SUTHERLAND & CO., LTD.
ESTATE AND INSURANCE AGENTS
CAR FINANCING

TELEPHONE 106

609 COLUMBIA STREET.
NEW WESTMINSTER, B. C.

April 27th., 1944.

Catalogue #825

File #5871

Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:-

Re: E.15' of Lot 16, Block 5, Sec.10,
B5N/7W. Map 249. Steveston Townsite

This property located at #85 Moncton Street, rented to B. Coughlin for \$14. on Lot 22 x 120'. Front part 15 x 56' store front, 1½ story, frame. Rear 14 x 28', one storey. Exterior-siding, roof bad. Interior-Papered boards, paper loose and cracked, floors extremely poor and badly sagged, foundation entirely gone. Plumbing-sink and toilet, stove heated, City light and water. This property is in a filthy condition, cheap, poor construction, badly laid out, Good commercial location.

VALUATION: Building \$697.
Lot 100
\$ 797

EXHIBIT No.

DATE

FILLED BY

329-21

8 June 1948

Crown

Yours very truly,

Coulthard, Sutherland & Co. Ltd.

F. H. Coulthard.

TASAKA, Ariz o
85 Moncton S t., Steveston, B.C.
Evac. File 637.



Picture taken Aug. 10th. 1943 .

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

CUSTODIAN RELEASE FORM

Date: January 17, 1945

Address: Greenwood, B.C.

To: The Secretary of State, acting in his
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, TASAKA, Arizo, Police Registration No. 04684

hereby request you to release to me the under-noted articles stored at

Moneton Street, Steveston, B.C. (Tasaka Barber Shop)

in possession of Custodian

and I release you from any claim whatsoever with resepet to such
articles, and ship same through the B.C. Security Commission.

Description of articles wanted:

- ✓ 1 only barber shop chair (smaller & Lighter chair) *shipped 12/3/45*
- 1 only barber shop mirror (smaller size)

*Mirror removed from wall and taken to
auction room.*

Original Address: Steveston, B.C.

Date Evacuated to Present Address: June 13, 1942

Total Number in Family: 7

CHARGES:

I agree to pay all charges as requited by the British
Columbia Security Commission.

Agreement attached

Deposit received: To be paid out of Custodian funds

Approved:

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: *L. H. Bowditch*

A. Tordella

637

February 28, 1945.

REGISTERED A/B

Mr. Peter Matrynink,
99 Moncton Street,
Richmond, B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 825
99 Moncton Street
Richmond, B. C.
EIS 16/3/10/B2H/T73/249

Attached please find Certificate of Title No. 182466-E
registered in your name and covering the above described property.

Adjustments as of September 8, 1944 have been calculated
as shown on the enclosed sheet and a balance of \$18.30 appears to your
credit, cheque for which amount is enclosed herewith.

Please sign and return the attached control receipt and
chattel release as soon as possible.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:MA
Encs.

Catalogue No. 825
File No. 637
85 Moncton St., Richmond
E15 1G/3/10/B3N/R/W/249

February 28, 1945.

PETER MARTYNIUK
(purchaser)

In account with: The Custodian of Enemy Property

STATEMENT OF ADJUSTMENTS

(As at September 8th, 1944)

	DEBIT	CREDIT
Purchase price	\$790.00	
Cheques received		\$790.00
<u>Amount of rent collected</u>		
September 8th to September 30th - 22/30 x \$8.00		5.87
Oct., Nov., Dec., Jan. - 4 mos. @ \$8.00		32.00
Registration fees on deed - \$790.00	5.60	
Insurance premium - 39.5% x \$19.90	7.86	
Purchaser's proportion of 1944 taxes -		
114/365 x \$19.56	6.11	
Balance owing to purchaser	18.30	
	<u>\$827.87</u>	<u>\$827.87</u>

BALANCE OWING TO PURCHASER \$18.30

637

March 26, 1945

Mr. Ariso TASAKA,
Reg. No. 04684,
Greenwood, B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 825
85 Moncton Street
16E151/3/10/B3N/R7W/242.

Please be informed that the above property has been sold as of September 8, 1944 for the sum of \$790.00. An independent appraisal of this property has been obtained and the sale approved by the Advisory Committee.

Rents, less expenses, up to the mentioned date, have been credited to your account and adjustments of un-earned taxes and any insurance premiums have also been credited to you.

The net result of this sale appears on an attached statement, and the proceeds have been credited to your account. We are also enclosing a general statement of your account up to date, which includes the net figure to which reference has already been made.

Yours truly,

G. D. Milson
Administration Department

GDM/GH
Enc.

R.P.10

STATEMENT RE SALE OF:

Name: TASAKA, Arizo

Catalogue No: 825

File No: 637

Street Address: Steveston, B.C.

Reg. #01684

Legal Description: 16 E 15' / 3/10/B3N/R7W/249

Sept. 8/44

Date of Sale and Adjustments

Sale Price \$ 790.00

~~Real Estate Agents Commission~~ \$

Charge for Valuation 13.50

Charge for Advertising 4.00

Land Registry Office Transmission Fee 2.50

~~Encumbrances:~~~~Unpaid Mortgage~~~~Mortgage~~~~Assessment of Taxes~~~~Other charges~~

Adjustments:

Fire Insurance 7.86

Taxes 6.11

Water

20.00\$ 803.97

Net Proceeds credited to your account

783.97

March 23rd, 1945.

Date:.....

Mr. George Peters

Compiled by:.....

Catalogue No. 825
File No. 637
85 Moncton Street
Richmond, B. C.
E15' 16/3/10/BJN/R7W/249
Certificate of Title No. 182466-E

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 15 1945
File No.	637
Ass.	
Referred	Peter

Molson

Control of property covered by Certificate of Title No. 182466-E and described above is by me hereby acknowledged and I agree that all adjustments and incidents connected with the sale to me of this property have been settled.

Dated at Steveston this ____ day of March 14th 1945.

Signed Peter Martyniuk

Return to the Custodian

Catalogue No. 825
File No: 637

To The Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:-

Re: 85 Moncton St. Richmond

I understand that any Japanese effects and furniture on the premises are not included in the sale. These will be removed by the Custodian as soon as possible but in cases where the furniture is included in the lease to the present tenant it cannot, of course, be removed until he is ready to vacate the premises. I undertake to give the Custodian at least two weeks notice of the date on which the tenant is vacating the premises and to allow the Custodian access to the premises in order to remove the furniture at a reasonable and convenient time following the termination of the lease.

Yours faithfully,

Return to the Custodian

Peter Martyniuk Signed

637

September 9, 1946

Mr. Ariso TASAka
Registration No. 04684
Greenwood, B. C.

Dear Sir:

A review of your file has now been completed and your assets which vested in the Custodian have been completely liquidated.

We are enclosing a cheque in the amount of \$342.79, which is your final balance. Will you kindly acknowledge this cheque.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department

hbo

Encl.: (1)
cheque (\$342.79)

REGISTERED MAIL

File No. 637
Reg. No. 31584

ALICE LAGANA

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1942 September 9	Replacing front window glass	\$ 7.15	\$	
October 23	Taxes	15.05		
October 30	Cheque to you	20.00		
December 1	Cheque to you	12.00		
December 14	Rents collected Agent's commission	8.00	84.00	
1943 January 6	Cheque to you	12.00		
January 18	Land Registry Office - Certificate of Encumbrance	1.00		
February 18	Fire Insurance premium	19.90		
March 1	Cheque to you	10.00		
April 9	Cheque to you	25.00		
April 17	Cheque to you Proceeds Boat Sale	25.00	87.38	
August 9	Repairs	65.00		
October 12	Water rates collected Water rates paid Taxes	12.00 15.60	12.00	
December 16	Rents collected		180.00	
1944 January 14	Crating & Cartage on sewing machine	2.00		
January 28	Refund of maintenance	31.95		
February 1	Repairs	5.69		
February 9	Fire Insurance premium	19.90		
February 11	Cheque to you	25.00		
March 11	Proceeds Auction Sale		3.50 +	

File No. 637

Date	Particulars	Debit	Credit	Balance
1944 March 20	Water rates	\$ 12.00	\$	
April 25	Cheques to you - Mar. & Apr. @ \$25.00 each	50.00		
May 17	Freight charges	1.30		
June 16	Cheque to you	50.00		
September 8	1944 taxes	19.56		
	Rents to date		110.13	
	Credit re Sale of Property		783.97	
		\$ 455.10	\$1,260.96	
				<u>11/11/1944</u>
1945 March 15	Proceeds Auction Sale		15.14	
21	Crating & Freight on Barber Chair	18.52		
April 24	Cheque to you	150.00		
July 26	Proceeds Auction Sale		21.87	
31	Sale of Mirror <i>Sold \$7 - appraised \$100 net proceeds</i>		6.00	
Aug. 6	B.C. Electric Security Deposit refund Gas & Light		6.49	
9	Proceeds Auction Sale		29.51	
Sept. 5	" " "		1.07	
27	Cheques to you	52.65		
Oct. 29	Tuition Fees (Daughter)	12.00		
Nov. 21	Cheque to you	100.00		
1946 Mar. 5	Repayment of Loan	100.00		
June 27	Cheque to you	100.00		
Sept. 12	" " " Balance	342.79		
		\$1,341.06	\$1,341.06	- NIL
February 25/48.				
/38				

DEC - 2 1947

THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,
Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

637

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

(1) NAME TAKAKA ARINO (MR.) (RCMP) Reg. No. 04684
(Print) Surname Given Name

(2) Pre-Evacuation Address Honiton St. STEVESTON, B.C.

(3) Present Address Greenwood, B.C.

(4) REAL ESTATE
(a) Street Address (if any) Honiton St. STEVESTON, B.C.
City or Municipality Province

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.)
Block 3, Section 10, Block 3, North Range 7,
West Map 249, District of New Westminster, B.C.

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):

(i) ~~Business~~
(ii) ~~Residence~~ Type of business
(iii) ~~Business~~
(iv) Any other type of property (describe)

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) Sole Owner

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):

(i) Land and Building \$ 1800.00
(ii) Buildings \$
(iii) If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable) \$
(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) \$ 1800.00
(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account \$ 783.97
(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv)) \$ 1016.03

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation
Westminster, B.C. (Rent)

(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)
In my house mentioned above (furniture)

(c) How stored or packed at time of evacuation
Loose

(over)

- (d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care")

In Custodian's Care

- (e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1.	Gas Boat, 29'x35' HP 6, Balmer	Estimated Value \$ 350.00
2.	Custodian sold at \$ 85.00	Estimated Value \$
3.		Estimated Value \$
4.	Household Goods reported to Custodian	Estimated Value \$ 600.00
5.	Custodian sold at \$ 35.00	Estimated Value \$
6.		Estimated Value \$
7.		Estimated Value \$
8.		Estimated Value \$
9.		Estimated Value \$
10.		Estimated Value \$

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$ 830.00

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

- (f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e)) - - - - - \$ 1,440.00

- (6) (a) Place at which claimant prefers to be heard. (b) Do you require the services of an interpreter at the hearing? Yes or no Yes
(Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge, Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)

Greenwood, preferred Nelson, if necessary

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA,
Province of B. C.)
TO WIT:

I, Arizo Tasaka
of Greenwood
of the City
in the Province of British Columbia

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the City
of Greenwood

in the Province of B. C.
this 20th day of November

A.D. 1947,

Arizo Tasaka
A Commissioner &c.

N.B.—THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.

Notary Public in & for the Province of
British Columbia, Canada.

Case No. 329 - TASAKO, Arizo, Reg. No. 04684, File 637

Claims: "J.R." NW 0760- Gillnetter, 6 HP Palmer Gas Engine
Purchased May, 1940 - used - \$350.00 (built new pilot house -\$150.00)

Gross Claim: \$350.00

Sales:	Date:	January 12, 1943
	Location:	Coal Harbour
	Purchaser:	Frank W. Erridge
	Sale Price:	\$115.00
	Expenses:	15.62 (Proportionate share)
	Repairs:	12.00
	Net Credit:	87.38

Valuation:	Phillipson:	\$100.00 (JFVDC price \$115.00)
	Gould:	200.00 (Est. Mkt. Value: \$240.00)

Age: JFVDC "catalogue sheet" shows hull built in 1930.
No other record of age. Exhibit 8 (Bill of Sale) indicates that boat had not been licensed by previous owner.

Condition: The repairs made while in Custodian's custody were sufficient to keep boat afloat.
No record of damage or repairs while in Naval custody.
Phillipson's notes: "Damage - Nil" (new damage which might have occurred after surrender to Navy) "Boat & engine old - needs extensive repairs. Sales value nil."
Boat purchased May, 1940 at \$350.00 - 2 years fishing and 1 year in custody between that date and date of sale by Custodian.

This was among the last of over 1,100 boats in custody to be sold.
Boats unsold in December, 1942, were sold at the lowest price of those placed on it by Gould or JFVDC.

Equipment: This boat, according to JFVDC "catalogue sheet" had been a gillnetter operating in Fraser River.
There is no record of what equipment was on boat at time of surrender.
Claimant does not refer to equipment.
Unlikely that boat would be gillnetting in Fraser in middle of December.

Expenses: Cost of caring for boat would be greater than amount charged.
/FM Expenses charged hardly sufficient to cover cost of towing from Fraser River.

CASE NO: 322

IN THE MATTER OF THE INQUIRIES ACT
PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 92.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E

(HIS HONOUR, JUDGE M.M. COLQUHOUN, SUB-COMMISSIONER)

10

Grand Forks, B.C.

June 8, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
ARIZO TASAKA

PROCEEDINGS AT HEARING

20 APPEARANCES:

HAROLD W. McINNES, Esq.,

appearing for the
Dominion Government

A.E. COBUS, Esq.,

appearing for the
Claimant

L.A. DODD, Esq.,

Secretary to Grand
Forks Sub-Commission

MRS. I.C. SMITH,

Official Interpreter

G. HAMBLETON, Esq.,

Official Reporter

30

MR. COBUS: The claim, your honour, of Arizo Tasaka.

ARIZO TASAKA, the Claimant herein, being first duly sworn, testified through the official interpreter as follows:

MR. COBUS: I ask leave, your honour, to amend the claim for real estate by showing \$790.00 credit to the Custodian. The value placed on the property remains at \$1800.00, and that leaves a net realty claim of \$1010.00.

10

With respect to the personal property which is the subject of the claim, the Custodian was credited with \$85.00 instead of the proper amount, \$115.00. The boat itself remains at \$350.00, the household goods under No. 4, are now valued at \$596.00, and that includes, your honour, certain barber equipment which the claimant describes under the general heading "Household goods." The Custodian is to be credited with \$108.00 against item 4, which leaves a net personal property claim of \$723.00.

20

MR. McINNES: He gets two credits \$115.00 and \$108.00.

MR. COBUS: That is correct; \$115.00 on the boat.

DIRECT EXAMINATION BY MR. COBUS:

Q: Witness, I produce to you a statement concerning the real estate for which you are claiming. Did you instruct Mr. Leckie to prepare this statement for you and is that your signature?

30 A: Yes.

Q: Are the contents of that statement true to the best of your knowledge and recollection?

A: Yes.

MR. COBUS: I am filing the real estate statement, your honour, as the first exhibit.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1)

10 MR. COBUS: The subject matter of the claim for real estate was a barber shop and dwelling located at 85 Moncton Street, Steveston Townsite. The barber shop was in front of the building, one and a half stories, and measured 17 feet by 26 feet; the living quarters were separate and on the rear of the lot, and it was a one storey building 14 feet by 28 feet. The store was of frame construction with a concrete foundation. There was no cellar in that building.

Q: Witness, you say here with respect to finish, "Shingle." Do you mean that it had a shingle roof, or was the outside of the building shingled?

20 THE INTERPRETER: You mean in the living house?

MR. COBUS: No, this appears to refer to the store.

A: The shop was shingled, had a shingled roof.

Q: But not shingled on the outside? A: Not shingled, just boarded.

MR. COBUS: The store was finished with V-joint, painted. The back rooms of the shop were papered, and the floors were of fir. The rear house was of frame siding built on posts. It had a shingled roof and it was shiplap, papered, inside. It, too, had fir floors. The buildings

30

A. Tasaka
In Chief.

were built on a lot 22 feet by 120 feet more or less and the property was purchased in January, 1942.

He says that he had rented the place for two years before buying it in January, 1942, and he paid \$25.00 per month rent. For the property itself, he paid \$1800.00. The buildings were located in what he describes as a very good commercial location.

10

With reference to improvements made by himself, he says that he re-shingled the roof and repaired the foundations of the rear house in the spring of 1942 at a cost of about \$300.00, and in August, 1943, the Custodian installed a new septic tank and charged the account of the claimant with \$65.00.

20

With respect to the appraiser's report, the witness says that the roof of the rear house was re-shingled with new shingles in the spring of 1942, and he disagrees that it could have been in bad condition in April, 1944 as the valuator states. The floors, foundation and wallpaper were in good condition when he left the property. The property was clean when he was evacuated, and he suggests that if it was in filthy condition as the appraiser states, then that would be the responsibility of the Custodian's tenants.

30

The store building was erected by the Japanese from whom he rented the property in

10

1938. He says that the rear building was an old house but was in quite good shape, and he considers that the valuation at \$797.00 and \$875.00 to be much below a fair market value for the property. He is informed that J.D. Mather reported both buildings in good condition in April, 1942. He adds that the property is excellently located from a business standpoint and that considering the price which he paid for it in 1942, which he believes was quite fair, along with the improvements which he made, and the increased demand for and enhanced value of the property, he believes that the property would be worth at least \$1800.00 when sold by the Custodian in September, 1944 for \$790.00.

Would my learned friend produce any appraisals on the real estate for which this claim is made? I believe there are two appraisals and one report by J.D. Mather.

20 MR. McINNES: I have a report from Coulthard, Sutherland and Company, Limited, dated the 27th of April, 1944 where they place a valuation of \$797.00 on the property.

MR. COBUS: I file it on behalf of the Crown.

(APPRAISAL MARKED EXHIBIT NO. 2)

MR. McINNES: There is a report of Mr. Mather, a summary, dated the 15th of April, 1942, and there is a reference in it to the land and buildings.

MR. COBUS: With leave, your honour, I should like to
30 read the short notation on land and buildings.

THE COMMISSIONER: Very well.

MR. McINNES: There is one more here of Mr. Fairhall.
I haven't got the original.

MR. COBUS: "The land is a small 15 foot lot on Monc-
ten Street - Barber Shop in front and at the
rear, a 2 room shack in good condition."

I file it on behalf of the Crown.

(REPORT MARKED EXHIBIT NO. 5)

MR. COBUS: This is a copy of a report from a Mr.

10 J.W. Fairhall -- just who he is it doesn't state,
but he has made an inspection of certain
Steveston properties which include this property
in question. He places a valuation of \$175.00
on the land and \$800.00 on improvements.
I file it on behalf of the Crown.

(REPORT MARKED EXHIBIT NO. 4)

MR. COBUS: Would my learned friend produce a memo
with respect to one of the tenders for this
property? It is a memo dated the 2nd of Octo-
20 ber, 1944, and it contains a minute in writing
on it.

MR. McINNES: What is the date of it?

MR. COBUS: The 2nd of October, 1944, is my infor-
mation.

MR. McINNES: This appears to be a real property
memorandum dated the 2nd of October, 1944, cover-
ing this particular piece of real estate.

MR. COBUS: The memorandum contains the information
as to the amount received by the Custodian and
30 the amount is given as \$650.00, and the name of

the purchaser is shown to be a Peter Maryniuk,
and it appears to have been signed by one
K.W. Wright. Near the bottom of the form is an
ink minute to this effect: "Hold for explana-
tion re valuation and acceptance of a lower
bid. See over." On the back of this memo,
dated November 28, 1944, is a note which appears
to have been signed by P. Martyniuk wherein he
says: "I hereby raise my bid on Cat. #825 to
\$790.00."

10

In the report there is another bit of re-
levant information: the property, apparently,
was originally to have sold for \$850.00,
at any rate, that amount was approved by the
advisory committee on August 11th, 1944, and a
later bid was received, apparently, and it was
sold for \$790.00 which is the amount we have
credited. It is filed on behalf of the Crown.

(MEMORANDUM MARKED EXHIBIT NO. 5)

20 Q: Witness, I produce to you a statement concern-
ing the boat for which you have submitted a claim.
Did you instruct Mr. Leckie to prepare that
statement for you and is that your signature?

A: Yes.

Q: Are the statements contained therein true
to the best of your knowledge and recollection.

A: Yes.

MR. CORBIE: I would ask to file the statement con-
cerning the vessel as the next exhibit.

30

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 6)

MR. COBUS: The boat, your honour, was a boat known as the "J.R." bearing the registered number, "New Westminster 0760." It was equipped with an 8 H.P. Palmer marine engine which was a gas engine. The boat was a gillnetter which the claimant purchased on May 10, 1940. It was bought in a used condition, being, as the witness says, about ten years old. He paid \$350.00 for the vessel. He did the usual maintenance work of scraping and painting annually and says that the condition of the vessel was good when left with the Navy. He estimates its value at \$350.00.

As to improvements, he lists the building of a pilot house on the boat in 1940 at a cost of \$150.00 which was done by contract by a boat carpenter.

He turned the vessel over to the Royal Canadian Navy in December of 1941 at New Westminster. He makes the additional comment that he considers that the appraisal by John Gould in August of '42 at \$240.00, and the sale of the vessel by the Custodian in January, 1943, for \$115.00 to be substantially below a fair market price for the vessel. He believes it would be worth at least \$350.00 when sold by the Custodian.

If my learned friend would produce the appraisal of John Gould.

MR. McINNIS: Yes, and I would like to correct my

friend. He puts a valuation in this report of \$200.00, not \$240.00. The valuation is quoted as \$200.00, estimated market value \$240.00. It is dated August, 1942.

MR. COBUS: Thank you, Mr. McInnes.

(APPRAISAL MARKED EXHIBIT NO. 7)

MR. COBUS: Would my learned friend admit that it was sold for \$115.00?

MR. McINNES: Yes.

10 MR. COBUS: In January of 1943 by the Custodian?

MR. McINNES: Yes, that is correct.

MR. COBUS: Q: Witness, I produce to you a document which appears to be a bill of sale signed by one T. Hirokawa dated the 10th day of May, 1940. This, I take it, is the bill of sale which you received at the time you purchased the boat in 1940, is that correct?

A: Yes.

Q: What consideration is shown in that bill of sale?

20 How much money did he pay for it?

MR. McINNES: Why don't you tell him? It is in there.

MR. COBUS: Well, I can get it from him.

MR. McINNES: It takes too long.

MR. COBUS: Q: Did you pay \$350.00 for the vessel?

A: Yes.

MR. COBUS: I file that, your honour.

(BILL OF SALE MARKED EXHIBIT NO. 8)

Q: Witness, I produce to you a statement with respect to personal chattels which is headed "(A)

30 Barber Shop Equipment, (B) Household Goods."

A. Tasaka
In Chief

Did you instruct Mr. Leskie to prepare this statement for you and is that your signature?

A: Yes.

Q: Are the statements contained therein true to the best of your knowledge and recollection?

A: Yes.

MR. COBUS: I am filing the personal chattels statement as the next exhibit, your honour.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 9)

10 MR. COBUS: Referring to the personal chattels statement, your honour, the witness has in his statement given two detailed lists which he has marked "A" and "B", the "A" being the items which he describes as barber shop equipment, and the items under "B" being household goods. As to storage of the articles he says that the barber shop equipment was left in his barber shop on Moncton Street, Steveston, and that his household articles were left in the house behind the shop. He says that the goods for which he is claiming now were declared by him, some specifically, and otherwise under general description of barber equipment and furniture and effects. The Custodian's inventory also covers most of the articles claimed as also do his sales record sheets. He says that he has allowed for depreciation on the articles claimed.

20

Would my learned friend produce the Analysis of Personal Property claim?

30

(Handed to Mr. Cobus)

A. Tasaka
Cross exam

MR. COBUS: I will file the Analysis, your honour,
on behalf of the Crown.

(ANALYSIS MARKED EXHIBIT NO. 10)

Your witness.

MR. McINNIS: It is submitted, your honour, that the
real estate was sold for its fair market value.
It is submitted that the vessel was sold at its
appraised or, in the alternative, its fair mar-
ket value. In that connection, I might say
10 that there was a valuation placed on this vessel
by the Japanese Fishing Vessels Disposal Com-
mittee of \$115.00. I haven't got that survey
or appraisal here; I merely state that for the
information of my friend. With regard to the
personal chattels claimed, it is submitted that
a number of articles were shipped to the claim-
ant at his residence outside of the protected
area and therefore do not come within the Terms
of Reference. It is submitted that such of the
20 articles as did come into the possession of the
Custodian were sold for their fair market value.

CROSS EXAMINATION BY MR. McINNIS:

Q: Witness, this was a very old boat that you had,
wasn't it?

A: It wasn't very old,
it was only about ten years old.

Q: Ten years old when you bought it.

A: It was ten years old when I bought it and I used
it for two years.

30 Q: That's right. Now, you rented this house

A. Tasaka
Cross exam

on the property in question with all the furniture in it for \$8.00 a month, didn't you, when you left? A: Yes.

Q: You had quite a number of the chattels which you left behind shipped to you out of the protected area, did you not? A: The machine was new, so it arrived in quite good condition, but other things were not good at all.

10 Q: What did you have shipped to you? A: The box contained children's clothing and my coat and the children's dolls.

Q: And a barber chair? A: I only had one chair sent to me.

Q: Well, that is what I want to know -- did you have a barber chair sent to you? A: Yes.

Q: And you had some other barber equipment sent to you at the same time. A: No, nothing was sent.

20 Q: Are you a barber by trade? A: Yes.

Q: How long have you been a barber?

A: For 15 years.

Q: At Steveston? A: Yes.

Q: Now, you say you bought this barber chair in 1938, that you paid \$50.00 for it. A: Yes.

Q: Who did you buy it from? A: I bought it from a man named Hirai.

Q: Another Japanese? A: Yes.

Q: Living at Steveston? A: He was a barber at Steveston.

30

A. Tasaka
Cross exam

Q: Where is he now? A: He went back to Japan.

Q: Did you take over his business? A: Yes.

Q: Did you buy the whole thing as a going concern? A: I bought fixtures of the house and a chair and a mirror from him.

Q: You bought his house furnishings?

A: Only the fixtures and a chair and mirror.

Q: Well, is that when you bought this property that you are claiming for?

10

A: I bought the fixtures and mirror and a chair from Hirai, but not in that barber shop; that was a new one that I moved into afterwards.

Q: Well, did you buy the building from this man Hirai when you bought the chair?

A: No, I didn't buy the house from Hirai, but another house, this new house I bought from Hirai.

Q: Well, you bought out Hirai's barber business, didn't you? A: No, I only bought

20

the chair and the mirror and the basin.

Q: And then moved them over to your own building, is that right? A: Yes, I moved them

all to the building that I bought from Hirai.

Q: Which barber chair is it you are claiming for now, this one you bought from Hirai?

A: Yes, it is the one that I bought from Hirai.

Q: Where did you get the one that was shipped to you at Greenwood or wherever it was shipped to?

A: I bought two chairs from Hirai and one chair was left and the Custodian sold it, and the other one

30

A. Tasaka
Cross exam

was sent to me.

Q: Well, now, why have you been telling me all the time you only bought one chair?

A: I bought two, and I thought I said two.

Q: How much money did you pay altogether?

A: I paid \$250.00 for two chairs and the mirror and basin.

Q: In 1938?

A: Yes.

Q: They were, of course, second hand and quite old then.

A: It was a second hand

one.

Q: And you used them continuously for four years.

A: I repaired some of the things.

Q: I didn't ask you that. You used them continuously for four years.

A: Yes.

Q: Now you are claiming here that you paid \$100.00 for two large mirrors.

A: Yes.

Q: Did you buy those both from Hirai?

A: Yes.

20 Q: My, this list of what you bought from him is growing, isn't it?

A: I bought two mirrors

and two chairs.

Q: And don't forget the basin. Now you are claiming \$75.00 for those two mirrors.

A: Yes.

Q: We had one of those mirrors appraised and it was appraised at \$7.00. Do you think that is a good valuation?

A: No, I don't think so.

Q: Now, do you want to add anything more to the things you bought from Hirai?

30

A. Tasaka
Cross exam
Re-Direct exam

A: No. Only two mirrors and two chairs and a basin, those are the only things I bought from Hirai.

Q: And you paid \$200.00 for all that.

A: No, I paid \$250.00.

Q: Well, you just told us a little while ago you paid \$200.00.

THE INTERPRETER: No, he said \$250.00. I interpreted \$250.00.

MR. McINNES: I beg your pardon.

10 Q: I suppose when you bought those, that he then went away and went out of business and you got the business? A: Yes.

MR. McINNES: That is all, thank you.

RE-DIRECT EXAMINATION BY MR. COBUS:

Q: Witness, you admitted leasing your property. To whom did you lease it for \$8.00 a month?

A: I am not quite sure of the white man's name, but I thought his name was McDonald.

20 Q: Was he a friend of yours? A: He wasn't a friend, but I was acquainted with him.

Q: And why were you willing to rent your property for \$8.00 a month? A: I had expected him to look after my property.

Q: And take good care of it? A: Yes.

Q: The Custodian, I would assume, collected the rent for you, did he? A: Yes.

Q: Do you know whether the Custodian rented it again afterwards to somebody other than McDonald?

30 A: Yes, I do. I know that he rented it to some

A. Tasaka
Re-Direct exam

other person.

Q: Yes. The amount that you say you paid to Mr. Hirai for this barber shop equipment was the price for the equipment alone, I take it.

A: Yes.

Q: At one stage you said or admitted that the equipment was old. How old was it?

A: They were not very old, but they were second hand.

10 THE INTERPRETER: In Japanese "second hand" means old so I think there must have been some mistake.

MR. COBUS: That is all, your honour.

THE COMMISSIONER: That is all, thank you.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings herein.

Gordon Hambleton
G. Hambleton
Official Reporter

I hereby certify that the foregoing transcript purports to be an accurate record of the evidence adduced before me.

M.M. Colquhoun
Sub-Commissioner.

DEFENCE BRIEFGRAND FORKS
8 June 1948Arizo TASAKAFile No. 637Case No. 329REAL PROPERTY CLAIM

(All claims shown are Gross)

Claim 1Claim

\$1800.

Appraised at\$797. Coulthard Sutherland
\$975. J. W. FairhallSale Price

\$790.

addly 4.-
Valuation 13.50Property consists of Barbers Shop
with living quarters at rear.Appraisers (Coulthard Sutherland)
report - Exterior - siding, roof bad,
floors extremely poor and badly sagged,
foundation entirely gone. Property in
filthy condition, cheap, poor construc-
tion, and badly laid out. Good
commercial location.It is submitted that the real property
was sold for its fair market value.PERSONAL PROPERTY CLAIM

(All claims shown are Gross)

Claim 2 FurnitureAmended Claim \$298.50ClaimFurniture \$298.50
Barbers Equipment 297.50
Boat 350.00
\$946.00(a) Goods value \$132.50 Sold by auction for \$60.
(b) " " 50.00 Abandoned (Beds).
(c) " " 116.00 No account (theft).
\$298.50

Claim 3 Barbers Equipment
Amended Claim \$297.50

(a)	Goods value	\$245.00	Sold by Auction for \$41.25.
(b)	"	\$ 15.00	Abandoned.
(c)	"	\$ 37.50	Sold by Tender for \$7. (Appraised by W.G.B. Thompson at \$7.)
		<u>\$297.50</u>	

Claimant stated that he bought some of this equipment second-hand from a barber named HIRAI.

It is submitted that some articles were shipped to claimant at his residence outside of the protected area and therefore do not come within the Terms of Reference and it is also submitted that such of the articles as did come into the possession of the Custodian were sold for their fair market value.

Claim 4 Boat

\$350.00

Appraised at

\$200.00

Sale Price

\$115.00

Witness: Appraiser, John Gould,
Marine Surveyor.

The value placed on this boat by the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee was \$115. *Philippine 7100.00*

Claimant stated that he bought this boat in 1940, then about 10 years old, for \$350. and had made improvements to it to the value of \$150.

It is submitted that the vessel was sold at its appraisal or, in the alternative, at its fair market value.

Summary of Defence
Witnesses

Coulthard Sutherland
J. W. Fairhall
Thompson & Co.
John Gould
W.G.B. Thompson
Mr. Robinson
Mr. Harris

Where required

1 Appraisers
1 Appraiser
2 (a) 3(a) Auctioneers
4 Appraiser
3 (c) Appraiser
2(a) 3(a) Staff
2(a) 3(a) Staff

October 3rd, 1950.

Mr. Ariso TASAKA,
Box 432,
Greenwood, B. C.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission
Case No. 329

We have received from the Co-Operative Committee on Japanese Canadians, Release executed by yourself covering the award recommended under the above Commission, for the sum of \$319.60.

Cheque for \$301.11 is enclosed herein, and the sum of \$18.49 has been paid to the Co-Operative Committee on Japanese Canadians for legal fees as authorized.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

FGS/ja
1 encl.

Name of Claimant **BARAKA, Arise**Case **383**Custodian File **637**

REAL PROPERTY										
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village		Total	
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total		Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices: % of Amount Total	
		790.		20.00						
			79.00							99.00
PERSONAL PROPERTY										
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear								
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing		45% of amount in next preceding column		
		115.		85.00						100.62
				15.62						
NETS										
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing			Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price
MISCELLANEOUS CHATTELS										
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Application of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
275.00	29.75		36.27%	295.00		7.00				
		29.92			89.22		.84	119.96		
TOTAL RECOMMENDATION										319.60